



Christ Church
OXFORD

宾客须知



Christ Church



117 圣奥德楼 (117 St Aldates Building)



利德尔楼 (Liddell Building)

感谢您选择在此下榻。无论您是商务旅行、学习还是休闲旅游，我们专业而友好的团队都将致力于为您提供最高标准的服务。

我们希望这本《宾客须知》手册对您有所帮助。

为了保证您愉快舒适的入住体验，如有任何意见和建议，请不吝告之：conferenceoffice@chch.ox.ac.uk

如需紧急处理客房内故障或查询一般资讯，

Christ Church 和 117 圣奥德楼的住客请联系：01865 276150 或 porters@chch.ox.ac.uk

利德尔楼的住客请联系：01865 276999 或 liddell.lodge@chch.ox.ac.uk

宝莲·林纳瑞斯·哈特利 (Pauline Linières-Hartley)

Steward of Christ Church

目录

一般资讯	1	Christ Church Cathedral	4
接待处 (Porters' Lodge)		游客中心和商店	4
进出		Christ Church 画廊	4
WiFi 无线网络			
用餐资讯	2	本地资讯	5
		礼拜场所	5
安全资讯	2	剧院和电影院	5
消防安全		购物	5
医疗救助		旅游景点	6
		餐饮	7
客房管理资讯	3	交通资讯	8
您的客房			
客房保险箱			
洗衣设施			
供暖系统			

一般资讯

Christ Church 由亨利八世于 1546 年建立，是隶属学院和主教座堂的独特基金会。它拥有大约 650 名本科生和研究生，以及 100 多名学术人员。Christ Church 位于牛津市中心位置，占地 150 英亩，有一片保存了数百年的草坪，被伊希斯河和查韦尔河环绕。

Christ Church 还有两幢附属建筑，请在本文档中参阅您选择的下榻之地的其他相关信息。117 圣奥德楼坐落于可能是牛津最古老的街道上。从八世纪开始，这条古街上就有来自米德兰兹的人车川流不息，穿过河流，一路向南。在十四世纪，街道两旁店铺林立，后来红狮旅馆（Red Lion Inn）占据了这块地，一直到约 1740 年。现在的住宿设施始建于 1938 年，称为 Therm House，当时是牛津地区煤气公司颇具魅力的装饰艺术风展厅。利德尔楼位于牛津伊夫雷路 58-60 号（邮编为 OX4 1EQ），当时设计为单个方庭，于 1991 年开放。它距 Christ Church 约一英里。利德尔楼内为三到四间单人卧室组成的公寓单元，配有共用厨房、用餐区域和卫浴设施。

接待处（Porters' Lodge）

Christ Church 和 117 圣奥德楼住客：

位于汤姆门（Tom Gate）的接待处每天 24 小时都有工作人员，也是 Christ Church 内的主要问讯处。联系电话：01865 276150。

利德尔楼住客：

接待处在大门处，24 小时开放。联系电话：01865 276999。如果工作人员不在接待处，请拨打接待处手机号码：07548 235528。

我们将尽一切努力寻找并归还客人遗失的物品（可能收取邮费）。客人物品若存放 30 天不取回，我们会废弃处理或捐赠给慈善机构。我们对遗留的物品概不负责。

进出

请佩戴挂绳/胸卡，以便向工作人员证明您是住客。

凭房卡可以出入：大门、大楼、楼梯间、公寓/客房和洗衣区。出于安全目的，丢失房卡后必须立即告之接待处，我们可能会收取更换新卡的费用。若房卡丢失，我们不对房间中遗留的物品和财物承担任何责任。

Christ Church 大门信息：（针对 Christ Church 住客，以及探访 117 圣奥德楼和利德尔楼住客的访客）

位于圣奥德街的正门——汤姆门通常在 07:00 – 19:30 之间开放。在其他时间，您都需要使用房卡来打开正门内的小门。如果您忘记随身携带房卡，请按汤姆门左侧墙壁上的门铃。

坎特伯雷门(Canterbury Gate)[通向奥里尔广场]的开放时间通常为 09:00（周六和周日为 10:00）– 17:30；17:30 至午夜，可用房卡打开坎特伯雷门内的小门。午夜至 08:00 之间，无法从坎特伯雷门进入，只能通过汤姆门出入（开放时间见上文）。

草坪门(Meadow Gate)是供游客出入的大门，通常开放时间为 10:00（周日为 14:00）至 16:15。草坪是一片宁静的草地，非常适合清晨散步或充满活力的慢跑。如果您要在牛津会晤朋友，我们欢迎他们在开放时间来访。门票信息已在我们的网站上列出，您的客人需付费才能进入。

117 圣奥德楼住客：

即使电梯在地面层，也需要房卡才能使用。要接通房内电源，请将房卡插入墙上的盒子。大楼里没有通往厨房的通道。

利德尔楼住客：

凭房卡还可以穿越 Christ Church 草坪上的庆典桥（Jubilee Bridge）和出入汉德尔·戴维斯（Handel Davies）交谊厅。

WiFi 无线网络

我们提供免费 WiFi。1. 从网络列表中选择“The Cloud”。2. 打开浏览器，然后按照屏幕上的说明进行注册。3. 注册后，您将顺畅地接入无线网络 The Cloud。您下榻的客房中有更多详细信息，您也可以在接待处拿一份相关传单。

用餐资讯

Christ Church 和 117 圣奥德楼的住客请联系：

早餐时间为星期一至星期六 07:30 – 09:00，星期日 08:00 – 09:30，用餐地点为学院餐厅（Great Hall）。这里的环境独具特色，有着令人惊叹的托臂梁屋顶和精美绝伦的绘画作品。

利德尔楼住客：

利德尔楼住客敬请自理膳食，每间公寓均设有设备齐全的厨房。厨房内有基本的厨具、餐具、微波炉和冰箱，以及沏茶和煮咖啡设备。请注意：茶和咖啡为欢迎礼品，在您入住后不会补充。请保持共用厨房设备清洁。烹饪时请勿离开——请参阅厨房布告板上的单独说明。请始终保持防火门关闭。厨房里有回收垃圾桶。客房内的垃圾桶仅用于一般垃圾。我们将免费更换意外破损的小件物品，若破损过多则例外。如果我们在您离开后发现有很多破损物品、房内太脏太乱或有其他损坏，我们可能会向您额外收费。在晴朗的天气里，可以在室外的草地上野餐，但请始终尊重现场其他客人的需求和隐私。开放野餐的区域包括 6 号和 7 号楼梯间之间的草坪，以及到鸟食平台为止的主草坪前部。请注意：禁止在地面上进行任何球类运动。

安全资讯

我们非常重视安全性，为了确保您的安全，我们安装了闭路电视监控系统来监控大门和各个方庭。牛津市中心也安装有覆盖范围较广的闭路电视监控系统，该系统由牛津市议会和泰晤士河谷警察局运营。警察局在圣奥德街。如果您要报警，请在工作时间前往警察局或拨打电话：01865 841148。非紧急报警电话：101。出于安全原因，请不要帮其他客人开门。请记住，如果您有任何疑问，可以随时联系接待处，工作人员将非常乐意为您提供帮助。

消防安全

发生火灾时的逃生说明贴在您房门后的墙上。请仔细阅读这些说明，熟悉逃生路线和火灾集合点。接待处每周 7 天、每天 24 小时监控火灾警报系统；如果您所在的楼层响起警报，接待处将立即采取行动。请务必对所有火灾警报做出反应；请勿停下来收拾个人财物，而要迅速前往您所在楼层的火灾集合点。请迅速回应接待处发出的任何指示，因为您和他人的安全至关重要。

利德尔楼住客：

火灾警报器大约在每周三上午 10 点测试一次。

医疗救助

若发生紧急情况，请拨打 999 或 112。然后告知接待处，说明患者的姓名和客房所在的位置，以便他们安排进出。若遇到非紧急情况，请联系接待处，他们将协助您进行安排。

Christ Church 和 117 圣奥德楼住客：

最近的药房为谷市街（Cornmarket）的博姿店（Boots），营业时间为周一至周六 08:00 – 20:00，周日为 11:00 – 17:00。

利德尔楼住客：

最近的药房为考利路（Cowley Road）151A 号的博姿店（Boots），营业时间为周一至周六 09:00 – 18:00，周日为 10:00 – 16:00。

客房管理资讯

您的客房

我们希望房间令您感觉舒适宜人。如果遇到任何问题或故障，请立即告知接待处。

Christ Church 是一个禁烟（包括电子烟）机构。这条规定适用于所有建筑和外部区域。吸烟请去楼外。

您的管家会每天（周日除外）为您铺床，在每位客人入住时提供两条干净的毛巾，为长住的客人每周更换两次床上用品和毛巾。我们备有毛毯和吹风机。如果您不想被打扰，请将“请勿打扰”牌子挂在门外把手上。挂牌后，我们将尊重您的隐私，不会为您打扫房间。但是，为了宾客的福祉，客房部团队成员将每 24 小时检查一次客房。我们建议客人允许管家定期打扫房间。退房时间为离店当天 10:00，请将房卡归还给接待处。

117 圣奥德楼住客：

退房时间为离店当天 10:00，请在离开大楼时将钥匙留在保管箱中。

利德尔楼住客：

退房时间为离店当天 10:00，请将房卡归还给接待处。

客房保险箱

我们在所有的客房内都配备了免费保险箱。请按照说明操作两种不同类型的保险箱：

1. **房卡开锁** – 将房卡悬放在保险箱顶部黑色区域上方。等绿灯停止闪烁后，向左旋转手柄以锁定，向右旋转手柄以解锁。
2. **键盘密码** – 输入一个四位数的密码，然后按 # 号（锁定）。解锁时请输入您的密码。

请注意，Christ Church 无法对任何无人看管的贵重物品或客房保险箱中的贵重物品负责。

免费洗衣设施

所有洗衣设施均为自助服务，包括熨斗和熨板。每间洗衣房均张贴了操作机器的说明。如果您需要提供全方位服务的洗衣设施或干洗服务，请致电 01865 204116 与 Elite Dry Cleaners 联系，或致电 01865 688325 与 Oxwash 联系。

Christ Church 住客：

四间洗衣房分别位于派克沃特方庭（Peckwater Quad）8 号楼梯间的地下室、草坪大楼（Meadow Building）4 号楼梯间的地下室、蓝野猪 1 号楼地下通道内的蓝野猪方庭（Blue Boar Quad），以及圣奥德方庭（St Aldates Quad）5 号楼梯间。洗衣粉可以在接待处购买。

117 圣奥德楼住客：

洗衣房在地下室。

利德尔楼住客：

洗衣间的入口在左侧，邻近汉德尔·戴维斯（Handel Davies）联谊厅的带顶棚入口。

供暖系统

供暖季节通常为 10 月 1 日至次年 5 月 1 日，取决于室外温度。中央供暖系统的运行时间为每天 06:00-12:00、14:00-22:00。在这些时间以外，打开或关闭散热器阀均无效。请勿在暖气片上烘干衣服，请使用所提供的洗衣设施。

Christ Church 住客：

供暖类型将取决于您入住的房间：

草坪大楼、蓝野猪方庭、圣奥德方庭、汤姆 1、2 号楼和派克沃特方庭；所有房间都有暖气片，可以调节侧面的阀门来控制温度。

汤姆 5 号楼和坎特伯雷方庭（Canterbury Quad）安装有夜间蓄热式取暖器 – 需要打开墙上和取暖器顶部的开关（取暖器不会立即产生热量）。

Christ Church Cathedral

Christ Church Cathedral 的历史可追溯至 12 世纪，为牛津郡、白金汉郡和伯克郡的英国国教社区提供服务，是英格兰最小的五个主教座堂之一。主教座堂每天都举行礼拜仪式，每个人都可以参加。<http://www.chch.ox.ac.uk/cathedral-services>

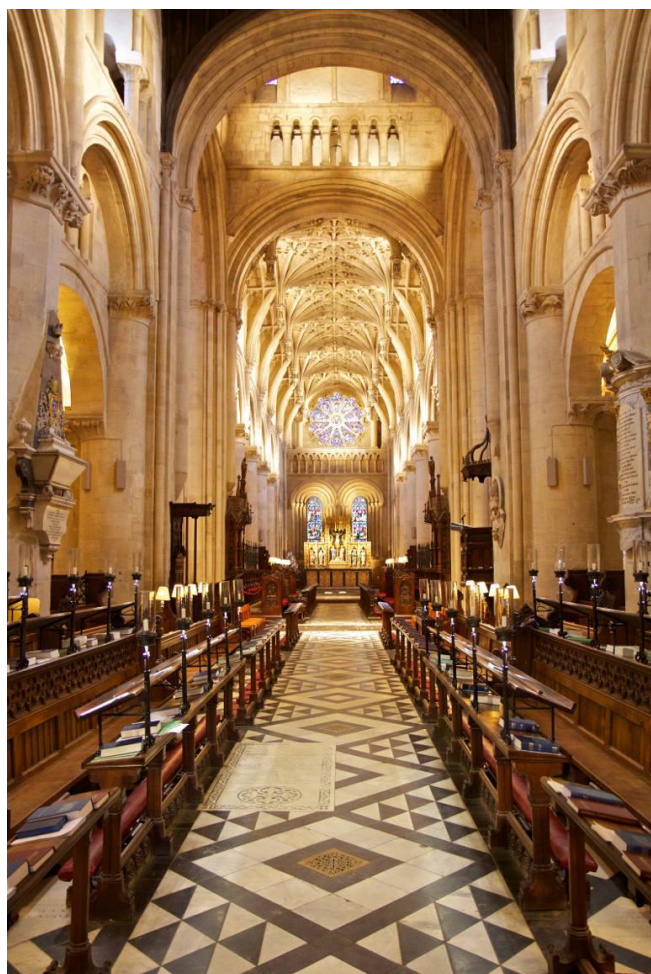
游客中心和商店

游客中心和商店位于草坪的茅草棚内。您可以花 3 英镑在这里租用一个多媒体导游，或者在购买各种 Christ Church 和牛津纪念品时享受 10% 的折扣。请出示您的胸牌或出入卡。

任何想参观 Christ Church 的宾客都需要在网上订票：<https://www.chch.ox.ac.uk/plan-your-visit/tickets>

Christ Church 画廊

Christ Church 在牛津大学和剑桥大学各学院中是独一无二的，收藏有大量早期绘画大师的油画和素描作品。这些收藏品中有大量 14 世纪到 18 世纪的意大利艺术品，包括菲利皮诺·利皮、丁托列托、委罗内塞、阿戈斯蒂诺·卡拉齐、萨尔瓦多·罗萨等人的画作。也有北方画家的著名画作，例如范戴克爵士、弗兰斯·哈尔斯和胡果·凡·德·格斯的画作。Christ Church 画廊中的英国早期绘画大师素描画作，堪称本国同类藏品中，最为重要的私人收藏之一。画廊中有一间小商店，出售各种明信片、海报、贺卡和各类出版物。住客可以免费进入画廊（请出示您的胸牌或出入卡）。
<https://www.chch.ox.ac.uk/gallery>



本地资讯

我们希望以下资讯，将让您在梦幻尖塔之城逗留期间留下最美好的回忆！本地有很多有趣的建筑物和其他景点，均值得一看。

如需详细信息、地图、当地景点的优惠票等等，请访问 <https://www.experienceoxfordshire.org>。

请注意以下清单仅为建议，并非 Christ Church 的推荐，亦未经过 Christ Church 核实。

礼拜场所

牛津市中心及周边地区有许多教堂和礼拜场所，“每日情报”(Daily Info)是一个实用的网站，上面有显示各教堂的地图，敬请访问：<https://www.dailyinfo.co.uk/oxford/guide/religion>。

下列为最靠近 Christ Church 的教堂：

英国国教：Christ Church Cathedral

 圣奥德教堂（福音派教会）

浸信会：新路浸信会教堂（波恩广场）

卫理公会派：韦斯利纪念堂（新客栈霍尔街）

罗马天主教：黑衣修士院小修道院（圣吉尔斯街 64 号）

犹太教：牛津犹太教堂（里士满路 21 号）

穆斯林：牛津清真寺（曼吉勒路）

剧院和电影院

牛津大学以剧院繁多而闻名，有许多专业和业余演员制作的戏剧表演。一些学院夏季在花园里举办户外演出。全年期间，在欧洲最古老的音乐室，即霍利韦尔街的霍利韦尔音乐室，会举办许多音乐会和独奏会。乔治街的新剧院会举办许多专业演出，包括芭蕾舞和西区音乐剧。

还有位于博蒙特街的牛津剧场，也举办各种现场表演。牛津市中心有三家电影院：位于韦斯特盖特购物中心（Westgate Shopping Centre）的 Curzon、以及分别位于玛格达琳街（Magdalen Street）和乔治街的两家 Odeon –请前往电影院了解上映电影或访问网站：<https://www.dailyinfo.co.uk/oxford>。

利德尔楼住客：

圣约翰福音传教士教堂（St John the Evangelist Church）距离利德尔楼仅几步之遥，举办各种活动，从唱诗班表演、钢琴和爵士音乐会到诗歌朗诵，应有尽有。您可在伊夫雷路（Iffley Road）和玛格达琳路（Magdalen Road）交叉路口的飞马剧院，尽情欣赏舞台上的现场表演。O2 学院（O2 Academy）是考利路（Cowley Road）上标志性的剧院，也是牛津娱乐圈的地标之一，有两个剧场举办绝佳的现场音乐和俱乐部活动，以及当地的才艺表演。本地单屏幕电影院——考利路的 The Ultimate Picture Palace 放映经典电影、邪典电影和外国电影。

购物

主要购物区是谷市街、高街和皇后街。韦斯特盖特购物中心有 100 多家门店，出售英国商业街最好的商品以及著名的全球品牌商品。

有两个设有自动提款机的小型超市：Sainsbury's Local 和圣奥德街的乐购城市店（Tesco Metro）。

利德尔楼住客：

考利路始于玛格达琳桥附近的平原（The Plain），穿过东牛津的内城地区，到达考利的工业郊区。附近有两家小型超市，分别是平原（The Plain）和考利路 134b 号的 Sainsbury's Local，以及考利路 159-161 号的乐购城市店（Tesco Metro）。伊夫雷路与考利路平行，因此可以穿过寺庙街（Temple Street）或詹姆斯街（James Street）到达考利路。距离最近的自动提款机(ATM)在所有超市外面。

旅游景点

阿什莫林博物馆（博蒙特街）

阿什莫林博物馆是牛津大学艺术与考古博物馆。从埃及木乃伊到当代艺术，博物馆内有世界闻名的各类收藏品。博物馆地下室还有咖啡厅、顶楼有餐厅。

博德利图书馆（宽街）

博德利图书馆是世界上最古老的图书馆之一。该图书馆于 1602 年开放，此后一直作为牛津大学的图书馆。该图书馆定期提供有导游的游览计划，包括游览拉德克利夫图书馆（Radcliffe Camera）和自助游在内。

植物园（高街）

牛津植物园是英国最古老的植物园，拥有近 6,000 种不同类型的植物，是一处位于闹市中心、一年四季都展现生物多样性的绿洲。

卡尔法克斯塔（谷市街）

这座钟楼是 13 世纪圣马丁教堂仅存的遗迹。大钟每个整点就会敲响一次悦耳的报时钟声。门票很便宜，买了门票后就可以攀登 99 级台阶到达钟楼顶部，俯瞰牛津的美景。

城市观光巴士之旅

随上随下的巴士是游览牛津一些景点的便捷方法。其中一个公交站位于圣奥德街 Christ Church 对面（G4，7 号车站）。

圣玛丽圣母教堂（高街）

该教堂的历史可追溯到 11 世纪，是牛津最重要的历史性建筑。该教堂和塔楼都是宏伟的建筑物，这里是欣赏牛津天际线的好地方。

赫特福德桥（新学院巷）

这是威尼斯叹息桥的赫特福德学院（Hertford College）版本，建于 1903 年。

牛津城堡（新客栈霍尔街）

这是一座诺曼中世纪城堡，包括圣乔治塔楼（St. George's Tower）、教堂地下室、18 世纪监狱翼楼和人造土墩。

牛津大学各学院（位于不同的地点）

许多学院都允许访客进入，有些学院还提供游览服务。经由坎特伯雷门（Canterbury Gate）走出 Christ Church，进入铺满鹅卵石的街道，您会发现与我们相邻的学院——奥里尔学院、基督圣体学院和莫顿学院。

皮特·里弗斯博物馆（帕克斯路）

该博物馆展示来自世界各地的考古文物和人类学文物。

圣迈克尔教堂撒克逊塔（谷市街）

该塔是牛津最古老的建筑，其历史可追溯至 1040 年左右。

谢尔登剧院（宽街）

这是牛津大学用来举办典礼仪式的礼堂。也是一座美丽的一级保护建筑物。

徒步游览，体验牛津郡 [<https://www.experienceoxfordshire.org>]

跟随持照导游徒步游览，导游将带你参观最佳景点，并向您介绍许多当地知识和历史知识。

撑篙船

试试撑篙船，这是牛津人最喜欢的消遣方式，也是放松和观光的好方法；参观玛格达琳大桥船屋。

健身房

圣埃贝街（St Ebbe）的 Pure Gym 健身房距离 Christ Church 只有两分钟的路程；可以购买日票和周票。

利德尔楼住客：可以拜访牛津大学伊夫雷路体育馆，离利德尔楼仅 5 分钟之遥；可以购买日票和月票。

牛津溜冰场（奥克彭斯路）

提供滑冰活动或课程，并举办一些特殊活动。

餐饮

餐厅

在 Christ Church 的步行范围内，有几家餐厅提供世界各地的美食。仅步行五分钟即可抵达的韦斯特盖特购物中心有 20 多家餐厅和小餐馆，其中包括 **Comptoir Libanais**（黎巴嫩菜）、**Pizza Pilgrims**（披萨）和 **Mowgli Street Food**（印度家庭和街头美食）。如果希望在河畔僻静处用餐，请前往 **The Head of the River** 和 **The Folly**。

如果想找连锁餐厅，请前往八分钟步行路程之外的乔治街餐厅，如 **Bella Italia** 和 **Côte Brasserie**。或者，为什么不试试谷市街附近的 **No. 1 Ship Street**，在舒适的环境中品尝现代英国美食。步行 15 分钟左右即可到达小克拉伦登街(Little Clarendon Street)、伍德斯托克路(Woodstock Road)和杰里科区(Jericho)的餐厅——试试 **Pierre Victoire**（一家最受追捧的独立法国餐厅）、**Brown's Brasserie**、**Brasserie Blanc** 和 **Branca**。

咖啡厅

牛津本地的冰淇淋咖啡厅 **George and Danver** (G&D's) 就位于 Christ Church 对面，出售自制的冰淇淋、贝果和蛋糕。营业时间为每天 08:00 至午夜。咖啡爱好者应该去高街的 **Jericho Coffee Traders**，这是一家专注于出品严格标准的浓缩咖啡和过滤咖啡的咖啡馆，并配有当地制作的糕点和蛋糕。如果您想品尝氛围独特的午餐或下午茶，**The Vaults & Garden Café** 是绝佳的选择——它位于高街附近、卡特街 (Catt Street) 尽头的大学教堂地下室。

酒吧

牛津有很多不错的酒吧，我们只列出几处，作为参考。Christ Church 墙外就是阿尔弗雷德街 (Alfred Street) 上的 **The Bear**，这是牛津最古老的酒吧，其历史可追溯至 1242 年。酒吧还收藏了各种各样的领带。

宽街的 **The White Horse** 是一间二级文物保护单位，其历史可追溯到 16 世纪。这间传统酒吧以拍摄热门电视节目而闻名，如《摩斯探长》、《刘易斯探案》和《摩斯探长前传》。步行到霍利韦尔街附近的巴斯广场，进入 **Turf Tavern**，这是一家充满特色的酒馆，因服务过英国首相、美国准总统、演员、学者和文学家而闻名，包括比尔·克林顿、理查德·伯顿、伊丽莎白·泰勒、斯蒂芬·霍金或 C. S. 刘易斯。

如果您更喜欢鸡尾酒吧，请试试蓝野猪街上的 **The House**，或高街的屋顶酒吧 **The Varsity Club**，或前往韦斯特盖特 (Westgate) 寻找更为时尚的酒吧，例如 **The Alchemist**。

交通资讯

牛津火车站距离 Christ Church 有 15 分钟的步行路程，距离利德尔楼为 30 分钟的路程。有定期列车班次发往许多地方，包括伯恩茅斯、伯明翰和雷丁。大西部铁路公司（Great Western Railway）有定期列车班次发往伦敦帕丁顿车站。奇尔顿铁路公司（Chiltern Railway）开通了前往伦敦马里波恩（Marylebone）的一班列车，中途会在最受欢迎的比斯特购物村（Bicester Village）停靠。

骑自行车是一种游览牛津的热门方式。这也是游客探索牛津周围地区的绝佳机会。Bainton 自行车公司可提供自行车租赁服务，或从该公司在火车站旁的码头租赁折叠式 Brompton 自行车。请注意道路安全，并尽可能戴好头盔。

如果您对租车感兴趣，有几家公司提供租车服务：Hertz 01865 920164、Avis Cars 03445446087 或 Co Wheels，即付即用。或者，预约出租车。许多出租车公司都提供预约服务，致电 001 Taxis 出租车公司：01865 240000。

亦可乘坐 X90 路公交或 Oxford Tube 的大巴前往伦敦，两家公司都从格洛斯特绿地（Gloucester Green）巴士站发车，车次较多。The Airline 公司的长途大巴每周 7 天、每天 24 小时运营，从牛津格洛斯特绿地巴士站直达伦敦希思罗机场（车程约为 90 分钟）或伦敦盖特威克机场（车程约 2.5 小时）。

Christ Church 和 117 圣奥德楼住客：

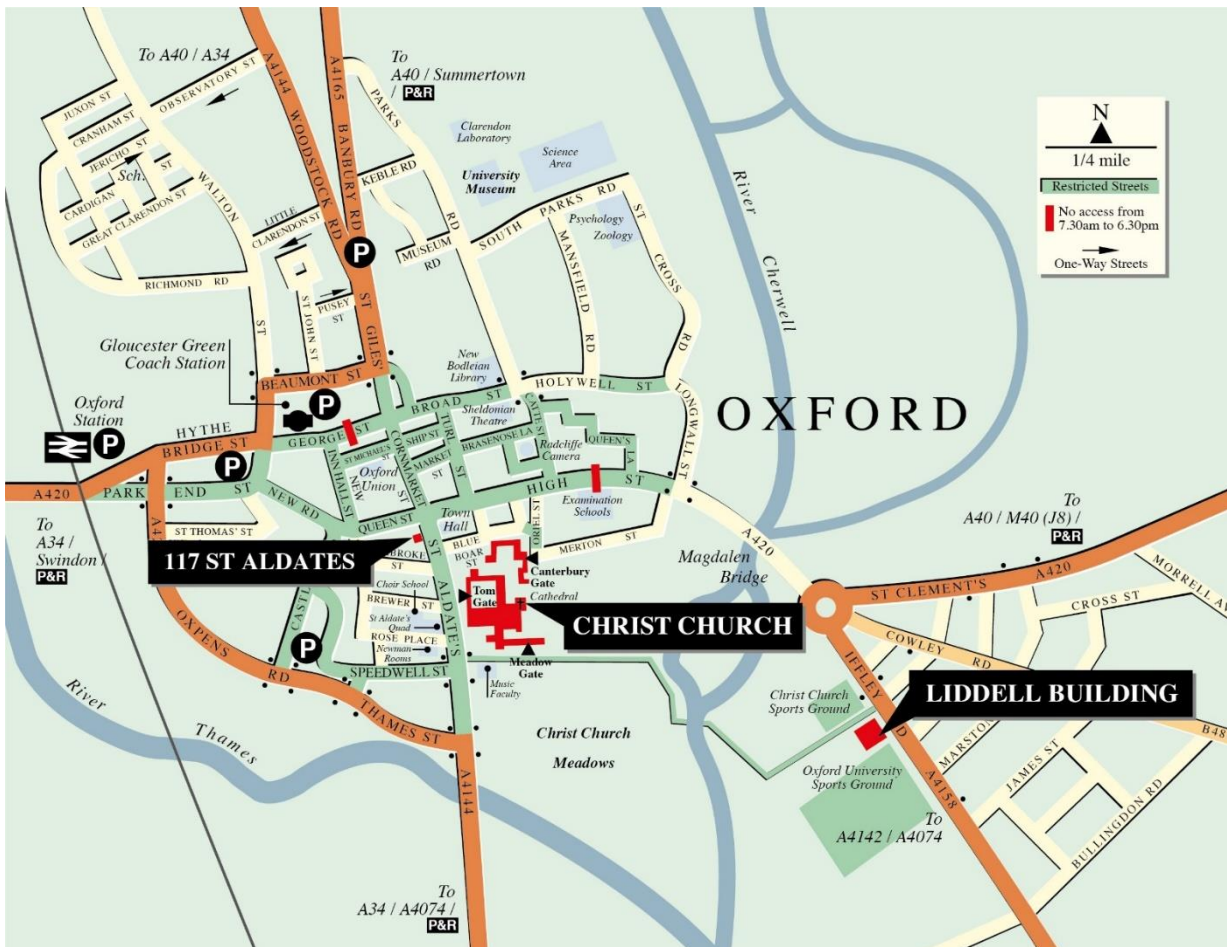
如果使用本地公交出行，Stagecoach 公司的公交服务网络覆盖较广。大多数公交车从玛格达琳街始发。S5 路公交（C4 站牌）连接牛津和比斯特。S7 路（C3 站牌）连接牛津和伍德斯托克。在伍德斯托克，您可以游览布伦海姆宫、历史性建筑和花园。

利德尔楼住客：

前往牛津市中心的大部分巴士从伊夫雷路发车（3 路和 3A 路公交车；出大门后左拐，步行两分钟即可抵达公交车站）。

意见反馈

我们热情欢迎您的意见反馈，请通过您的预订方式留言！



V032022